

## 163195-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Agricultural, forestry, horticultural, aquacultural and apicultural services – Stadt und Landkreis Regensburg Gewässerunterhalt, Verkehrssicherung, Nachmahd

OJ S 47/2026 09/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Seirbhísí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Wasserwirtschaftsamt Regensburg

R-phost: [vergabe@wwa-r.bayern.de](mailto:vergabe@wwa-r.bayern.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Cosaint an chomhshaoil

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Stadt und Landkreis Regensburg Gewässerunterhalt, Verkehrssicherung, Nachmahd  
Cur síos: Die Angebotsabfrage für eine Rahmenvereinbarung mit 3 Jahren Laufzeit umfasst Forstarbeitern im Gewässerunterhalt, Verkehrssicherung, Vorlandpflege in den Zuständigkeitsbereichen des WWA Regensburg in Stadt und Landkreis Regensburg. Dabei sind ca. 82 km Gewässer I. Ordnung, ca. 102 km Gewässer II. Ordnung und ca. 35 km Hochwasserdeiche betroffen.

Aitheantóir an nós imeachta: 30a07a7b-b75f-4bd1-a0ef-c7fb191f56ce

Aitheantóir inmheánach: 040-01-2026

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 77000000 Agricultural, forestry, horticultural, aquacultural and apicultural services

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Regensburg

Cód poist: 93053

Foroinn tíre (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 493 100,00 EUR

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die

Vergabeplattform ([www.vergabe.bayern.de](http://www.vergabe.bayern.de) bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden.#

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

vgv -

**2.1.6. Forais eisiaimh**

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

## 5. Luchtóg

---

**5.1. Luchtóg: LOT-0000**

Teideal: Stadt und Landkreis Regensburg Gewässerunterhalt, Verkehrssicherung, Nachmahd  
Cur síos: Die Angebotsabfrage für eine Rahmenvereinbarung mit 3 Jahren Laufzeit umfasst Forstarbeitern im Gewässerunterhalt, Verkehrssicherung, Vorlandpflege in den Zuständigkeitsbereichen des WWA Regensburg in Stadt und Landkreis Regensburg. Dabei sind ca. 82 km Gewässer I. Ordnung, ca. 102 km Gewässer II. Ordnung und ca. 35 km Hochwasserdeiche betroffen.

Aitheantóir inmheánach: 0

**5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 77000000 Agricultural, forestry, horticultural, aquacultural and apicultural services

**5.1.2. An áit feidhmíochta**

Baile: Regensburg

Cód poist: 93053

Foroinn tíre (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Tír: An Ghearmáin

**5.1.3. Fad measta**

Dáta tosaithe: 01/06/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/05/2029

**5.1.5. Luach**

Luach measta gan CBL a áireamh: 493 100,00 EUR

**5.1.6. Eolas ginearálta**

**Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear  
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais  
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá  
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá  
Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### **5.1.7. Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### **5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: [https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv\\_id=286853](https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=286853) -

Registereintragen - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

#### **5.1.10. Critéir dhámhachtana**

**Critéar:**

Cineál: Pragas

Cur síos: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

#### **5.1.11. Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 01/04/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/293401>

**Cainéal cumarsáide ad hoc:**

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### **5.1.12. Téarmaí soláthair**

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 08/04/2026 08:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

**Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Siehe Auftragsunterlagen und Bekanntmachung

**Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 08/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

#### 5.1.15. Teicnící

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Nordbayern, Regierung von Mittelfranken

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair:

Wasserwirtschaftsamt Regensburg - Vergabestelle

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Wasserwirtschaftsamt Regensburg - Vergabestelle

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Wasserwirtschaftsamt Regensburg - Vergabestelle

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Wasserwirtschaftsamt Regensburg - Vergabestelle

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Wasserwirtschaftsamt Regensburg - Vergabestelle

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Wasserwirtschaftsamt Regensburg

Uimhir chlárúcháin: 09-1278209-60

Seoladh poist: Landshuter Straße 59

Baile: Regensburg

Cód poist: 93053

Foroinn tíre (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [vergabe@wwa-r.bayern.de](mailto:vergabe@wwa-r.bayern.de)

Teil.: +49 941 78009-0  
Facs: +49 941 78009-222  
Seoladh idirlín: <https://www.wwa-r.bayern.de>  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Ceannaitheoir

#### 8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Nordbayern, Regierung von Mittelfranken  
Uimhir chlárúcháin: 09-0358002-61  
Seoladh poist: Promenade 27 (Schloss)  
Baile: Ansbach  
Cód poist: 91522  
Foroinn tíre (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)  
Teil.: +49 981 53-1277  
Facs: +49 981 53-1837  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Eagraíocht athbhreithniúcháin

#### 8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Wasserwirtschaftsamt Regensburg - Vergabestelle  
Uimhir chlárúcháin: +49 941 78009-0  
Seoladh poist: Landshuter Straße 59  
Baile: Regensburg  
Cód poist: 93053  
Foroinn tíre (NUTS): Regensburg, Kreisfreie Stadt (DE232)  
Tír: An Ghearmáin  
Pointe teagmhála: Vergabestelle  
R-phost: [vergabe@wwa-r.bayern.de](mailto:vergabe@wwa-r.bayern.de)  
Teil.: +49 941 78009-0  
Facs: +49 941 78009-222  
Seoladh idirlín: <https://www.wwa-r.bayern.de>  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Soláthraí seirbhísí an tsoláthair  
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair  
Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair  
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht  
Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí  
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

#### 8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83  
Baile: Bonn  
Cód poist: 53119  
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

**Eolas faoin bhfógra**

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 07caf021-e423-449f-bec3-8d137b58e90c - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 06/03/2026 08:41:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 163195-2026

Uimhir eagráin IO S: 47/2026

Dáta foilsithe: 09/03/2026